

RELAZIONE TECNICA FINALIZZATA ALL’AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO DI MONTAGGIO, SMONTAGGIO, NOLEGGIO E MANUTENZIONE DELLE STRUTTURE DEL MERCATINO DI NATALE IN PIAZZA WALTHER, DELLE STRUTTURE DEL PARCO DI NATALE NEL PARCO DELLA STAZIONE E TRASPORTO DI STRUTTURE IN OCCASIONE DELLE FESTIVITA' NATALIZIE PER IL 2020/2021 - CIG 8407537703.

1. Oggetto dell'affidamento

L'affidamento ha per oggetto i servizi di montaggio, smontaggio, manutenzione delle strutture fornite dall'Azienda, il noleggio, montaggio, smontaggio e manutenzione delle strutture richieste dall'Azienda e fornite dalla ditta assegnataria, il trasporto a/r dei materiali forniti dall'Azienda destinati all'allestimento del Mercatino di Natale e Parco di Natale durante le festività natalizie (dal 26.11.2020 al 6.1.2021); il tutto nei tempi e nei luoghi indicati dall'Azienda.

La prestazione dovrà essere eseguita dall'appaltatore nei siti indicati senza che lo stesso possa avanzare pretese per trasferte al personale distaccato, per il trasporto delle attrezzature e materiale ed altre indennità di qualsiasi genere, nonchè tenendo conto delle tecniche più idonee per lo svolgimento dei lavori di montaggio/smontaggio per garantire la massima funzionalità delle strutture. e prevede:

- allestimento area cantiere per garantire lo svolgimento in sicurezza e a norma di legge dei lavori; questi avverranno con coordinamento da parte del responsabile sicurezza individuato dall'Azienda;
- assistenza tecnica, tramite personale idoneo e opportunamente qualificato, per un corretto funzionamento di tutti gli elementi installati durante l'intero periodo, compresi eventuali interventi in caso di problemi legati all'installazione delle strutture in oggetto, in modo tale da garantire un continuo perfetto funzionamento degli stessi;
- trasporto a/r, montaggio, smontaggio delle strutture indicate e fornite dall'Azienda per l'allestimento del Mercatino di Natale e del Parco di Natale nei tempi indicati dall'Azienda;
- noleggio, trasporto a/r montaggio e smontaggio delle strutture richieste dall'Azienda e fornite dall'assegnatario per l'allestimento;
- trasporto a/r delle strutture indicate e fornite dall'Azienda per allestimento e disallestimento del Mercatino di Natale nei tempi indicati dall'Azienda;
- assistenza tecnica con eventuali interventi di manutenzione, ove necessario, per un totale di 100 ore in economia;
- manutenzione e restituzione del materiale, debitamente imballato al magazzino comunale.

Nel periodo necessario all'espletamento dei servizi di installazione e smontaggio degli elementi in oggetto sarà cura della ditta appaltatrice intervenire nei modi previsti dalle vigenti leggi in materia di viabilità, in particolare secondo quanto previsto dal nuovo codice della strada ed ottemperando a quanto verrà eventualmente indicato dalle autorità preposte al controllo ed alla disciplina del

traffico. Si precisa che, pena la revoca dell'affidamento del servizio in danno, i servizi di montaggio e allestimento dovranno iniziare il giorno 5 novembre 2020 ed essere terminate, secondo le norme di sicurezza vigenti, entro e non oltre i termini indicati dall'Azienda al fine di garantire l'accesso agli espositori nelle strutture di vendita da domenica 22 novembre 2020; l'inaugurazione del Mercatino di Natale è prevista per giovedì 26 novembre ore 17.00 ed entro tale data i lavori di montaggio/allestimento dovranno essere terminati per tutte le restanti opere. Lo smontaggio dovrà essere effettuato a partire dal 7 gennaio 2020 ed entro i termini indicati dall'Azienda. Eventuali modifiche alle date o modalità di svolgimento della manifestazione legate all'attuale situazione Covid -19 verranno comunicate per tempo alla ditta assegnataria.

A smontaggio avvenuto la ditta redigerà un apposito verbale di regolare esecuzione del servizio verificando il regolare ripristino dei luoghi, la restituzione dei materiali al magazzino, l'assenza di danni al patrimonio dell'Ente nonché l'assenza di richiesta di danni da parte di terzi.

Tutto il materiale impiegato dovrà essere conforme alle normative in materia, in particolar modo dovranno essere rispondenti alle norme CEI EN 60598-2-20.

La consistenza delle strutture previste nonché le specifiche delle strutture da fornire è meglio specificata qui di seguito.

ALLESTIMENTO MERCATINO DI NATALE c/o Piazza Walther:

| | | |
|----|--|--|
| 1. | <p>trasporto dal magazzino dell'Azienda (via Comini) a piazza Walther, montaggio, smontaggio e imballaggio di 14 casette da 4 unità di vendita e 3 casette da 2 unità di vendita, trasporto al magazzino; sono comprese le operazioni di montaggio delle insegne con i nomi, dei tetti in PVC e loden e delle ghirlande decorative;</p> <p>Noleggio, trasporto a/r, montaggio, manutenzione e smontaggio di 5 casette con apertura su tre lati e tetto a spiovente, di dimensione massima di 2,40 x 2,40m; altezza del banco di vendita dal pavimento della casetta stessa 90 cm; rialzo dal pavimento di 10 cm.</p> <p>N.B. Il numero definitivo di casette verrà comunicato allo scadere dei termini di conferma degli espositori, ovvero non prima del 30.9.2020.</p> | <p>Casette da 4 unità di vendita – 6x5 mt</p> <p>Casette da 2 unità di vendita – 3x5 mt</p> <p>v. disegni allegati.</p> <p>INFORMAZIONI RICHIESTE</p> <p>-Dimensioni del chiosco: la singola unità non deve superare la dimensione massima di 2,40 x 2,40m;</p> <p>-Materiale di costruzione;</p> <p>-Rendering delle strutture;</p> <p>-Eventuali optional compresi (impianto elettrico o altro); nel caso di impianto elettrico fornito, specificare che la certificazione di idoneità sia compresa.</p> |
|----|--|--|

| | | |
|----|--|---|
| 2. | trasporto dal magazzino dell'Azienda (via Comini) a piazza Walther e montaggio della struttura partner attorno al monumento (cosiddetto "Rondell"), verifica del funzionamento delle serrature, smontaggio, imballaggio e trasporto finale al magazzino; | struttura in legno composta da 7 stand di vendita (5 senior + 2 junior) e palco coperto - v. disegni |
| 3. | montaggio e smontaggio di una recinzione metallica di cantiere con relativo trasporto e stoccaggio presso il magazzino comunale per il Mercatino di Natale in Piazza Walther; | transenne a delimitare il perimetro di piazza Walther per mettere in sicurezza l'area di cantiere - v. foto |
| 4. | trasporto dal magazzino a piazza Walther, montaggio della struttura "Stand del vino" comprensiva di pedana, funghi e ombrelloni, smontaggio, trasporto al magazzino e imballaggio; | struttura in legno a sfera con apertura per vendita - v. disegni |
| 5. | trasporto dal magazzino a piazza Walther, montaggio della capanna destinata ad ospitare il presepe, smontaggio, trasporto al magazzino e imballaggio; | struttura in legno - v. disegni |
| 6. | trasporto dal magazzino a piazza Walther, montaggio della casetta per le Forze dell'Ordine, smontaggio, trasporto al magazzino e imballaggio; | casetta in legno - v. disegno |
| 7. | pulizia interna ed esterna delle strutture casette espositori e struttura centrale "Rondell", inclusi teli frontali di chiusura, bancali e pedane casette e dei teli frontali bianchi di chiusura degli stand; | |
| 8. | Manodopera | 100 ore in economia |

ALLESTIMENTO PARCO DI NATALE c/o Parco Stazione:

| | | |
|----|--|--|
| 1. | <p>Noleggio, trasporto a/r, montaggio, manutenzione e smontaggio delle strutture per il Parco di Natale;</p> <p>max. 55 casette di dimensione 2,40x2,40m ca. con apertura su tre lati e tetto a spiovente; di queste fino ad un max. di 5 unità possono essere di dimensione 3x2,40m ca. in base alle indicazioni dell'Azienda</p> <p>1 casetta di dimensione ca. 4,80x2,40 m per somministrazione gastronomica.</p> | <p>INFORMAZIONI RICHIESTE</p> <p>-Dimensioni del chiosco: la singola unità non deve superare la dimensione massima di 2,40 x 2,40m; altezza del banco di vendita dal pavimento della casetta stessa: 90 cm.</p> <p>-Materiale di costruzione;</p> <p>-Rendering delle strutture;</p> <p>-Eventuali optional compresi (impianto elettrico o altro); nel caso di impianto elettrico fornito, specificare che la certificazione di idoneità sia compresa.</p> |
|----|--|--|

| | | |
|----|--|--|
| | N.B. Il numero di cassette prese a noleggio verrà comunicato allo scadere dei termini di conferma degli espositori, ovvero non prima del 30.9.2020. | Per tutti i chioschi dev'essere previsto un rialzo di almeno 10 cm rispetto al terreno vegetale su cui verranno posizionati. |
| 2. | Trasporto a/r dal magazzino in via Comini di elementi componibili per la realizzazione dello steccato perimetrale presso il parco della Stazione, posa e rimozione al termine dell'evento con trasporto finale al magazzino; | v. scheda allegata |
| 3. | Trasporto a/r dal magazzino di via Comini, montaggio di n. 4 strutture esagonali in legno con tetto che compongono un calendario d'Avvento presso Parco Stazione, smontaggio e trasporto finale al magazzino; | v. scheda allegata |
| 4. | Trasporto a/r dal magazzino di via Comini e montaggio del palco presso parco Stazione con relativo smontaggio e trasporto finale al magazzino; | struttura in legno con telo di copertura in plastica per il tetto – v. scheda allegata |
| 5. | Trasporto a/r dal magazzino di via Comini, montaggio casetta tripla fornita dall'Azienda nei pressi della pista di pattinaggio, smontaggio e trasporto finale al magazzino; | v. scheda allegata |

TRASPORTI:

| | | |
|----|---|--|
| 1. | Trasenne "BOclassic" - trasporto dal magazzino a piazza Walther, montaggio, smontaggio, trasporto al magazzino di 100m di trasenne in legno in zona Piazza Walther per la corsa di S.Silvestro "BOclassic"; | v. foto |
| 2. | Figure oranti – carico, trasporto a/r di statue/gruppi di statue in legno (cosiddette "Figure oranti") con relativo posizionamento nell'area del Mercatino di Natale e rientro al magazzino; | statue o gruppi statuari in legno, con base in metallo – v. foto |
| 3. | Angeli - trasporto a/r di 5 statue in legno in Piazza Walther con relativo posizionamento e rientro al magazzino; | statue in legno con base in metallo – v. foto |
| 4. | Cassoni in legno - carico e trasporto a/r di cassoni in legno contenenti materiali elettrici dal magazzino comunale con posizionamento in Piazza Walther e rientro al magazzino; | cassoni in legno – v. foto |

2. Tipologia e caratteristiche dei servizi

a. Luogo

L'allestimento delle strutture dovrà avvenire nelle piazze e nei luoghi di cui sopra. I dettagli circa il posizionamento delle singole strutture verranno forniti sul posto dal coordinatore individuato dall'Azienda. L'occupazione del suolo pubblico per i lavori di montaggio e smontaggio sarà gratuita, in quanto l'Azienda provvederà alla relativa richiesta presso gli uffici comunali. Tutte le altre concessioni per estensione di tempo o spazio saranno a carico della Ditta.

b. Durata

La ditta aggiudicataria provvederà alla fornitura e all'allestimento in tempo utile per assicurare piena efficienza alle strutture entro e non oltre i termini indicati dall'Azienda secondo apposita scaletta, al fine di garantire l'accesso agli espositori nelle strutture di vendita da domenica 22 novembre 2020; l'inaugurazione del Mercatino di Natale è prevista per giovedì 26 novembre ore 17.00 ed entro tale data i lavori di montaggio/allestimento dovranno essere terminati per tutte le restanti opere. Lo smontaggio dovrà essere effettuato a partire dal 7 gennaio 2020 ed entro i termini indicati dall'Azienda. Eventuali modifiche alle date o modalità di svoglimento della manifestazione legate all'attuale situazione Covid -19 verranno comunicate per tempo alla ditta assegnataria. Se la manifestazione dovesse essere annullata, nulla sarà dovuto da parte dell'Azienda.

c. modalità e prescrizioni

La Ditta dovrà espletare la fornitura e l'allestimento in modo corretto, assicurando la presenza di personale esperto. Dalla richiesta d'intervento, la Ditta dovrà tenersi pronta ad effettuare gli interventi di riparazione o di sostituzione delle parti malandate o malfunzionanti. La Ditta dovrà eseguire senza alcun onere o costo aggiuntivo, gli interventi effettuando di volta in volta la pulizia e lo sgombero dell'area interessata ai lavori dagli attrezzi e se richiesto anche dai materiali di risulta, effettuando anche opere di transennamento e quanto altro richiesto, anche ai fini della sicurezza e dell'ordine pubblico, o creare disagi per l'uso dell'area limitrofa all'intervento od alle attività sociali o commerciali. La Ditta si farà carico senza alcun onere aggiuntivo, di sgomberare, transennare ed eliminare oggetti e materiali in cantiere, secondo le indicazioni di volta in volta forniti dall'Amministrazione e/o dalle forze dell'ordine.

Saranno a carico della ditta aggiudicataria tutti i sostegni, i materiali per fissaggio per le opere di montaggio, smontaggio, imballaggio e trasporto, da realizzarsi con strutture e/o mezzi proprio e quant'altro necessario. La ditta aggiudicataria si ritiene responsabile di danni a persone e/o cose dovuti alla cattiva installazione delle strutture e per quanto sopra la stessa dovrà stipulare apposita polizza assicurativa RCT. La Ditta affidataria, dovrà esibire copia conforme all'originale di polizza assicurativa contro responsabilità civile relativa all'installazione ed all'esecuzione dei lavori di che trattasi.

d. Sicurezza

La ditta aggiudicataria dovrà garantire tutte le condizioni di sicurezza. La fornitura e l'allestimento pertanto dovranno essere eseguiti, oltre che con personale esperto, con l'uso di mezzi ed attrezzature in uso alla Ditta appaltatrice, tenute in buono stato di manutenzione e conformi a tutto quanto previsto in materia di sicurezza. Resta comunque a totale carico della Ditta l'adozione di tutto quanto necessario per la salvaguardia del personale impiegato nonché della pubblica e privata incolumità.

e. Personale

La ditta dovrà utilizzare personale regolarmente assunto con contratto secondo le normative vigenti (fiscali, sanitarie) avere una comprovata professionalità per il servizio richiesto. La Ditta aggiudicataria è esclusiva responsabile dell'osservanza di tutte le disposizioni relative all'assunzione dei lavoratori, alla tutela antinfortunistica e sociale di tutto il personale coinvolto nella manifestazione.

f. Oneri a carico dell'impresa

Sono a carico dell'impresa:

- il trasporto dei materiali dai magazzini indicati e/o dal proprio magazzino;
- la manutenzione e vigilanza nei periodi relativi al montaggio e allo smontaggio;
- tutti gli oneri per i mezzi impiegati, i sostegni, i materiali per fissaggio impiegati nelle opere di montaggio, smontaggio, imballaggio e trasporto, da realizzarsi con strutture e/o mezzi proprio e quant'altro necessario;
- la predisposizione di quanto necessario secondo le norme di sicurezza, con verifica ed eventuali sostituzione di parti danneggiate.

Sono inoltre a carico dell'impresa la produzione e presentazione della documentazione di seguito specificata:

- certificazione di conformità di montaggio inerente le strutture montate, a firma del direttore tecnico dell'impresa, attestante che le opere sono state installate in conformità alle prescrizioni di cui al progetto tecnico, alle norme della regola d'arte, alla Legge 186/68 e al DM 37/2008 laddove applicabile.

Dopo l'aggiudicazione e prima dell'inizio dei lavori la Ditta appaltatrice dovrà fornire:

- l'iscrizione alla Camera di Commercio per la categoria dei lavori da eseguire;
- l'abilitazione di cui al DM 37/2008 per l'esecuzione dell'impiantistica elettrica;
- Polizza assicurativa per la responsabilità civile contro terzi.
- nota descrittiva, sulla quale indichi gli Enti assicurativi e previdenziali e le relative posizioni, presso i quali sono iscritti i lavoratori impegnati nell'affidamento;
- piano di sicurezza redatto secondo le normative vigenti,
- nominativo del tecnico abilitato, Direttore dei lavori che firmerà il collaudo prima della messa in funzione delle opere;
- copia polizza assicurativa per danni a terzi, animali, cose e persone;
- fideiussione per la cauzione definitiva.

3. Prezzo contrattuale

Per tale affidamento l'offerta economica dovrà essere formulata tenendo conto del prezzo a base d'asta di **€ 85.000,00** (oltre IVA al 22%). L'offerta dovrà intendersi impegnativa e non potrà essere soggetta a revisione alcuna per aumenti che comunque si verificassero posteriormente all'offerta. Gli oneri di sicurezza sono pari a € 2.550,00 + IVA (non soggetti a ribasso) ed è previsto il DUVRI. Gli importi sono da considerarsi a corpo ed onnicomprensivi di ogni onere per l'affidamento in oggetto.

4. Condizioni

Nell'accettare l'incarico sopra designato l'appaltatore dichiara:

- di aver preso conoscenza delle strutture e località interessate all'installazione e relativa manutenzione di quanto oggetto di affidamento, di avere accertato le condizioni di viabilità e di accesso, nonché la fattibilità dell'allestimento richiesto;
- di aver valutato, nell'offerta, tutte le circostanze ed elementi che influiscono tanto sul nolo dei materiali, quanto sul costo della mano d'opera e dei trasporti.

L'appaltatore non potrà quindi eccepire, durante l'esecuzione dei lavori, la mancata conoscenza di condizioni o la sopravvenienza di elementi non valutati o non considerati.

5. Variazione dell'entità dei servizi appaltati ed eccezioni dell'appaltatore - Discordanza negli atti contrattuali e prestazioni alternative

Le indicazioni di cui ai precedenti articoli debbono essere ritenute unicamente come norma di massima per rendersi ragione degli interventi da eseguirsi. L'Amministrazione si riserva però l'insindacabile facoltà di introdurre all'atto esecutivo, prima della stipula del contratto, quelle varianti che riterrà più opportune, nell'interesse della buona riuscita della dell'allestimento e dell'arredo urbano, senza che l'appaltatore possa trarne motivi per avanzare pretese di compensi ed indennizzi di qualsiasi natura e specie, non stabiliti dalla vigente relazione d'onori. Di contro l'appaltatore non potrà in alcun modo apportare variazioni di propria iniziativa al progetto, anche se di dettaglio, tranne che le variazioni vengano preventivamente accettate ed approvate dall'amministrazione. Delle variazioni apportate senza il prescritto ordine o benestare dell'Amministrazione, potrà essere ordinata l'eliminazione a cura e spese dello stesso, salvo il risarcimento dell'eventuale danno all'Amministrazione appaltante.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di apportare, a suo insindacabile giudizio, per motivi di assoluta urgenza e necessità, variazioni, in aumento o diminuzione, al servizio oggetto dell'affidamento fino alla concorrenza di 1/5 dell'importo complessivo netto contrattuale ferme restando tutte le condizioni di aggiudicazione e la ditta aggiudicataria ha l'obbligo di accettare senza che possa sollevare eccezioni e/o pretendere indennità (art. 106 comma 12 del D. Lgs. 50/2016). Variazioni di entità superiore potranno essere concordate tra le parti. Nel caso di superiore interesse pubblico, in caso di

forza maggiore o comunque per motivi indipendenti dalla propria volontà potrà ridurre la manifestazione, sopprimerla completamente o in parte, senza comunque dover corrispondere indennizzi, penali o rimborsi di sorta.

6. Deposito cauzionale e assicurazione

a) Deposito cauzionale

La ditta aggiudicatrice presta un deposito cauzionale definitivo ai sensi dell'art. 103 del D.l.gs. n. 50/2016. Nei casi di inadempimento anche di una sola obbligazione assunta dalla Ditta affidataria e fatti salvi i maggiori diritti dell'Azienda, l'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere all'incameramento della cauzione definitiva, con semplice atto amministrativo. La cauzione di cui sopra sarà restituita alla ditta aggiudicataria a completamento ed esito favorevole della fornitura.

b) Assicurazione

L'Affidatario è tenuto ad adottare, nel corso della gestione dei servizi, tutti gli accorgimenti e le cautele necessarie per garantire l'incolumità delle persone addette al servizio e dei terzi, nonché per evitare danni alle strutture ed ai luoghi utilizzati. L'Affidatario risulterà esclusivo responsabile, senza alcun diritto di rivalsa nei confronti dell'Amministrazione, per qualunque pretesa, azione, domanda o altro che possa derivargli da terzi o per eventuali infortuni o danni che si dovessero verificare per fatti derivanti dall'inosservanza degli obblighi suddetti o comunque in conseguenza diretta o indiretta dell'affidamento. Ferme restando le assicurazioni obbligatorie per legge (contro gli infortuni sul lavoro, malattie professionali, ecc) a favore dei dipendenti impiegati nell'esecuzione del servizio oggetto della presente relazione, l'Affidatario si impegna a stipulare a proprie spese anche una polizza assicurativa con primaria impresa di assicurazione per la responsabilità civile operante da rischi connessi all'affidamento oggetto della presente relazione con un massimale fino ad € 2.500.000,00. Tale assicurazione dovrà essere stipulata prima di dare inizio all'esecuzione dell'evento e mantenuta per tutta la durata del servizio oggetto della presente relazione, consegnandone preventivamente copia alla stipula del contratto.

7. Oneri e responsabilità dell'appaltatore

L'Amministrazione si riserva la facoltà di dare corso all'affidamento nel modo che riterrà più conveniente in relazione, anche, a specifiche e/o sopravvenute esigenze che si possono verificare nel periodo contrattuale senza che l'appaltatore possa rifiutarsi o richiedere speciali compensi. I servizi dovranno essere realizzati nei termini indicati nella presente relazione tecnica.

L'appaltatore è l'unico responsabile dell'esecuzione del servizio appaltato in conformità alle migliori regole dell'arte, della rispondenza di dette opere e parti di esse alle condizioni contrattuali, del rispetto di tutte le norme di legge e di regolamento.

Le disposizioni impartite dall'Amministrazione, la presenza nei cantieri del personale di assistenza e sorveglianza, l'approvazione dei tipi, procedimenti e dimensionamenti strutturali e qualunque altro

intervento devono intendersi esclusivamente connessi con la miglior tutela dell'Amministrazione e non diminuiscono la responsabilità dell'appaltatore, che sussiste in modo assoluto ed esclusivo dalla consegna dei lavori alla data di emissione del certificato di regolare e l'appaltatore è il responsabile di qualsiasi danno verso terzi derivanti da manomissione in dipendenza dell'esecuzione del servizio e si obbliga a sollevare l'Amministrazione appaltante da qualunque protesta, azione o molestia che possa derivare in proposito a terzi, con l'esclusione dell'Amministrazione dal giudizio e con rivalsa di tutte le spese conseguenti nella instaurazione della lite. Più particolarmente, l'appaltatore avrà l'obbligo di rispondere direttamente verso i terzi di tutti i danni che a costoro dovessero derivare e di assumere, a proprio esclusivo carico, le liti che potessero essere formulate contro l'Azienda.

8. Vigilanza e controllo dell'esecuzione degli oneri

L'esecuzione delle attività oggetto della presente relazione tecnica sono sottoposte alla vigilanza e al controllo dell'Amministrazione, anche ai fini della liquidazione del corrispettivo da effettuarsi secondo modalità e termini di cui al successivo art. 10 della presente relazione tecnica.

9. Personale impiegato nel servizio- Trattamento e tutela dei lavoratori

Il personale impiegato nel servizio e/o gli incaricati dovranno essere specializzati in relazione al servizio da svolgere. E' a carico dell'aggiudicataria ogni onere retributivo, assicurativo, contributivo e previdenziale riguardante il personale e gli operatori impegnati nel servizio. L'appaltatore è obbligato ad applicare ai lavoratori dipendenti, occupati nei lavori costituenti oggetto del presente contratto e, se cooperativa, anche nei confronti dei soci, condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti collettivi di lavoro vigenti nelle località e nei tempi in cui si svolgono i lavori ed a continuare ad applicare i suddetti contratti collettivi anche dopo la loro scadenza e fino alla loro sostituzione. L'appaltatore si obbliga, in particolare, ad osservare le clausole dei contratti collettivi nazionali e provinciali relative al trattamento economico per ferie, gratifica natalizia e festività, anche quelli disciplinanti il diritto al lavoro dei disabili. I suddetti obblighi vincolano l'appaltatore fino alla data del collaudo anche se egli non sia aderente alle associazioni stipulanti o receda da esse ed indipendentemente dalla natura industriale ed artigiana, dalla natura e dimensioni dell'impresa di cui è titolare e da ogni altra sua qualificazione giuridica, economica o sindacale.

L'appaltatore dovrà altresì osservare le norme e le prescrizioni delle leggi e dei regolamenti vigenti sull'assunzione, tutela, protezione, assicurazione ed assistenza dei lavoratori, comunicando, non oltre 15 giorni dalla consegna, gli estremi della propria iscrizione agli istituti previdenziali ed assicurativi.

L'Azienda resta estranea a qualunque controversia dovesse eventualmente sorgere tra il personale utilizzato e l'aggiudicataria.

Con riferimento alle prestazioni oggetto della presente relazione tecnica, l'impresa aggiudicataria si impegna ad osservare e a far osservare ai propri collaboratori a qualsiasi titolo, per quanto compatibili con il ruolo e l'attività svolta, gli obblighi di condotta previsti dal DPR 16 aprile 2013 n. 62 (

codice di comportamento dei dipendenti pubblici) ai sensi dell'art. 2, comma 3 dello stesso DPR. La violazione degli obblighi di cui al DPR 16 aprile n. 62 sopra richiamati, può costituire causa di risoluzione del contratto.

10. Pagamenti e rimborso spese

Il pagamento dell'importo contrattuale all'impresa affidataria sarà effettuato:

60% entro il 30.11.2020;

40% alla fine della durata dell'affidamento e comunque non prima di avere terminato le operazioni di disallestimento, ripristinato lo stato dei luoghi e riconsegnato a magazzino i materiali (con debito imballaggio).

Qualora l'importo offerto dovesse comprendere spese di trasferta, queste dovranno essere quantificate e comunicate all'Azienda, la quale provvederà con la comunicazione dei relativi dettagli per la fatturazione.

Il pagamento avverrà comunque previa redazione a cura del RUP del certificato di regolare esecuzione del servizio entro 30 gg. direttamente alla ditta affidataria sulla base di fattura elettronica e avrà luogo mediante ordine di bonifico, con spese e/o costi connessi, a carico dell'aggiudicataria, su conto corrente segnalato dalla stessa aggiudicataria che dovrà rispettare le disposizioni di cui all'art. 3 della Legge 136/2010 di cui al successivo Art.. La ditta aggiudicataria si impegna a comunicare all'Azienda gli estremi identificativi dei conti correnti dedicati unitamente alle generalità, codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi (comma 7 L. 136/2010).

E' a carico della ditta aggiudicataria l'obbligo della tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge 136/2010 (comma 8 L. 136/2010).

Qualora l'appaltatore non assolva agli obblighi previsti dal citato art. 3, il contratto si risolve di diritto ai sensi del comma 8 del medesimo art. 3.

Per tali fatture l'Azienda verserà l'IVA direttamente all'erario così come previsto dalla normativa vigente (art.. 17-ter DPR 633/72 "Split payment").

Fermo restando le indicazioni previste dall'art. 21 del DPR n. 633/72, la fattura dovrà necessariamente contenere i seguenti elementi:

- numero ed anno delle determinazioni di affidamento
- numero dell'impegno di spesa
- protocollo della pratica
- scadenza del pagamento
- iban del conto dedicato
- codice identificativo gara (cig)

Nella fattura dovrà essere inoltre indicato se vi sono precedenti fatture relative allo stesso affidamento ancora non rimosse.

11. Penalità

L'impresa ha l'obbligo di comunicare alla stazione appaltante ogni eventuale variazione che dovesse intervenire nella fornitura oggetto della presente relazione tecnica.

La ditta aggiudicataria sarà tenuta a risarcire l'Amministrazione appaltante del danno causato da ogni inadempienza. In caso di inadempienza delle prescrizioni di cui alla presente relazione tecnica, la ditta aggiudicataria sarà passibile di una penalità fino 10% del valore dell'affidamento. In ogni caso per ogni giorno di ritardo nel servizio sarà applicata una penalità pari ad 1⁰/00 (unopermille) dell'importo netto di contratto per ogni giorno di ritardo, fermo restando il diritto dell'Amministrazione committente di richiedere il risarcimento dell'eventuale maggior danno.

Ove il ritardo dovesse eccedere i sette giorni si farà luogo alla risoluzione del contratto, all'incameramento della cauzione e sarà intrapresa un'azione risarcitoria del danno causato all'Amministrazione comunale anche in termini di immagine. Agli effetti dell'applicazione di tale penale sarà considerata come non avvenuta la fornitura che sia stata ritenuta non regolare in fase di collaudo.

Per ogni giorno di ritardo nello smontaggio sarà applicata una penale giornaliera di € 200,00; L'Amministrazione comunale avrà il diritto di riscuotere la penalità di cui sopra e di rivalersi dei danni eventualmente subiti, sugli importi messi a pagamento o, in mancanza, sulla cauzione versata.

Nel caso in cui la Ditta aggiudicataria rifiuta di eseguire la fornitura o trascura l'adempimento di una qualsiasi delle condizioni stabilite, l'Azienda – oltre all'applicazione di una penale pari al 10% dell'importo della fornitura stessa – procederà alla risoluzione del contratto d'affidamento.

12. Risoluzione – esecuzione in danno

L'affidamento del servizio potrà essere risolto dall'Amministrazione, senza che da parte dell'Affidatario possano essere vantate pretese, tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento, qualora vengano riscontrate le seguenti gravi inadempienze:

- la mancata osservanza della normativa riguardante la salute e la tutela dei lavoratori;
- il mancato rispetto delle norme previdenziali e tributarie;
- accertato subappalto fatto salvo quanto prescritto all'art. 13 della presente relazione;
- qualora il valore delle penali applicate superi il 10% dell'importo dell'affidamento aggiudicato;
- nel caso in cui le transazioni finanziarie siano eseguite senza l'utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle stesse, così come previsto dall'art. 3 comma 8 della Legge 13.08.2010 n. 136;
- violazione degli obblighi derivanti dal codice di comportamento dipendenti pubblici (DPR 16 aprile 2013 n. 62);
- sopravvenute cause di esclusione e sopravvenute cause ostative legate alla legislazione antimafia.

La concessione del servizio potrà essere risolta dall'Amministrazione senza alcun preavviso, escludendo che da parte dell'Affidatario possano essere vantate pretese, qualora l'Affidatario stesso incorra in abusi, fatti illeciti o gravi e ripetute inadempienze contrattuali, o in tutti i casi che possano comportare pregiudizio alla realizzazione dell'iniziativa. Ove l'Affidatario si dimostri gravemente negligente o inadempiente l'Amministrazione si riserva la facoltà di risolvere il rapporto, salva la facoltà di agire in danno.

13. Divieto di Cessione del contratto e di subappalto

L'Affidatario non potrà subappaltare, nemmeno in parte, il servizio oggetto del presente affidamento, né cedere, per nessun motivo, il contratto relativo o il credito che ne deriva, senza il consenso scritto del Committente. La cessione ed il subappalto non autorizzati possono costituire motivo di risoluzione del contratto e fanno sorgere il diritto per il Committente ad effettuare l'esecuzione in danno, con incameramento della cauzione definitiva, fatto salvo il risarcimento di ogni conseguente maggiore danno. Qualora formalmente richiesto dall'Appaltatore, il Committente può, a sua esclusiva discrezione, autorizzare il subappalto per una quota del servizio non superiore al 30% del servizio complessivo e comunque esclusivamente qualora si tratti di prestazioni specialistiche. In tal caso l'Appaltatore resta ugualmente il solo ed unico responsabile di fronte al Committente dei lavori subappaltati. L'Appaltatore è comunque tenuto ad indicare in offerta le prestazioni che eventualmente intenda subappaltare a pena di inammissibilità della successiva richiesta di subappalto. I subappaltatori sono tenuti a rispettare integralmente le disposizioni ed i contenuti del presente disciplinare e possedere per la quota del servizio loro affidato i requisiti ivi richiesti.

14. Lavoro notturno e festivo e disciplina nei cantieri

Qualora per cause non imputabili all'appaltatore l'esecuzione del servizio dovesse procedere in modo da non garantire il rispetto del termine contrattuale, l'Amministrazione potrà richiedere che le prestazioni siano proseguite ininterrottamente, anche di notte e nei giorni festivi. Per tale incombenza nessun indennizzo spetterà comunque all'appaltatore. L'appaltatore dovrà mantenere la perfetta disciplina nei cantieri impegnandosi ad osservare ed a fare osservare ai propri agenti ed operai le obbligazioni nascenti dal contratto.

15. Invariabilità del prezzo contrattuale

La fornitura e l'allestimento saranno valutati in base al prezzo contrattuale. Nel prezzo si intendono compensati tutti gli oneri di cui alla presente relazione, tutto incluso e nulla escluso, per l'esecuzione della fornitura stessa.

Il prezzo predetto s'intende offerto dalla ditta in base a calcoli di propria convenienza, a tutto suo rischio, e non potrà subire revisioni per tutta la durata del contratto. Il prezzo di aggiudicazione è,

quindi, invariabile e indipendente da qualsiasi eventualità per tutto il periodo di durata dell'affidamento e fino all'ultimazione della consegna.

La ditta affidataria, pertanto, non avrà il diritto di pretendere sovrapprezzi o indennità speciali di alcun genere per l'aumento di costo dei materiali, perdite e per qualsiasi altra circostanza sfavorevole che potesse verificarsi dopo l'aggiudicazione.

16. Rifusione dei danni e spese

Per ottenere il rimborso delle spese, il pagamento delle penalità e la rifusione dei danni, l'Azienda potrà rivalersi, mediante trattenuta, sui crediti dell'affidatario per consegne già eseguite o sulla cauzione, ove presentata, che dovrà essere immediatamente reintegrata.

17. Spese imposte e tasse

Tutte le spese, imposte e tasse inerenti alla stipulazione ed alla registrazione, se necessaria, del contratto stipulato per la presente fornitura, comprese quelle accessorie, sono per intero a carico della ditta concorrente. Per quanto riguarda l'IVA sarà a carico dell'appaltante e si fa espresso rinvio alle disposizioni di legge vigenti in materia.

18. Criteri Ambientali minimi

Il servizio di montaggio, smontaggio, trasporto e parziale noleggio deve rispettare i Criteri Ambientali Minimi (CAM) definiti per le varie fasi del processo di acquisto, volti a individuare la soluzione progettuale, il prodotto o il servizio migliore sotto il profilo ambientale lungo il ciclo di vita, tenuto conto della disponibilità di mercato.

I CAM sono definiti nell'ambito di quanto stabilito dal Piano per la sostenibilità ambientale dei consumi del settore della pubblica amministrazione e sono adottati con Decreto del Ministro dell'Ambiente della Tutela del Territorio e del mare.

La loro applicazione sistematica ed omogenea consente di diffondere le tecnologie ambientali e i prodotti ambientalmente preferibili e produce un effetto leva sul mercato, inducendo gli operatori economici meno virtuosi ad adeguarsi alle nuove richieste della pubblica amministrazione.

L'efficacia dei CAM è stata assicurata grazie all'art. 18 della [L. 221/2015](#) e successivamente all'art. 34 recante "Criteri di sostenibilità energetica e ambientale" del [D.lgs. 50/2016](#) "Codice degli appalti" (modificato dal [D.lgs 56/2017](#)), che ne hanno reso obbligatoria l'applicazione da parte di tutte le stazioni appaltanti.

Questo obbligo garantisce che la politica nazionale in materia di appalti pubblici verdi sia incisiva non solo nell'obiettivo di ridurre gli impatti ambientali, ma nell'obiettivo di promuovere modelli di produzione e consumo più sostenibili, "circolari" e nel diffondere l'occupazione "verde".

Oltre alla valorizzazione della qualità ambientale e al rispetto dei criteri sociali, l'applicazione dei Criteri Ambientali Minimi risponde anche all'esigenza della Pubblica amministrazione di razionalizzare i propri consumi, riducendone ove possibile la spesa.

L'offerta per l'affidamento del servizio dovrà pertanto rispettare i CAM attualmente in vigore (attualmente sono stati adottati CAM per 17 categorie, tra le quali arredo urbano, illuminazione pubblica, pulizia per gli edifici e rifiuti urbani), il cui contenuto e relative prescrizioni possono essere visionate sul sito del Ministero dell'Ambiente: <https://www.minambiente.it/pagina/i-criteri-ambientali-minimi>

Il rispetto dei CAM attualmente in vigore e l'attenzione al rispetto dei criteri ambientali sarà inoltre oggetto di valutazione per la scelta dell'offerta/preventivo.

19. Riservatezza e protezione dati personali

Tutti i documenti ed i dati che sono prodotti dall'appaltatore nell'ambito delle attività di affidamento sono di proprietà dell'Azienda.

L'affidatario deve mantenere riservata e non deve divulgare a terzi estranei, ovvero impiegare in modo diverso da quello occorrente per realizzare l'oggetto del contratto, qualsiasi informazione relativa a qualsivoglia attività contemplata nello stesso che non sia resa nota direttamente dall'Amministrazione appaltante.

L'affidatario, con la sottoscrizione del contratto, si impegna altresì a non utilizzare a fini propri o comunque non connessi con l'espletamento dell'affidamento, i dati personali venuti in suo possesso nel corso di esecuzione del contratto.

L'affidatario trattiene i dati personali di cui viene a conoscenza nell'esecuzione del contratto in qualità di "titolare" ai sensi della Legge 31.12.96 n.675 (privacy) e del Regolamento Europeo, assicurandone il rispetto di tutte le prescrizioni con gli obblighi civili e penali conseguenti.

Il Titolare del trattamento dei dati è Azienda di Soggiorno e Turismo - Verkehrsamt der Stadt Bozen, Via Alto Adige – Südtiroler Straße 60, 39100 Bolzano Bozen, Tel. +39 0471 307044 Fax +39 0471 980300, www.bolzano-bozen.it, info@bolzano-bozen.it.

Trattiamo dati personali che abbiamo acquisito da parte degli utenti e da fonti terze accessibili al pubblico (ad es. elenchi dei debitori, registri commerciali e di categoria, organi di stampa, media, Internet) nella misura in cui ciò è ammissibile e limitatamente alle autorizzazioni in nostro possesso per espletare le funzioni amministrative, gli incarichi istituzionali e le attività regolate dal nostro statuto. I dati personali sono trattati in conformità con le disposizioni del Regolamento Generale UE n.679/2016 sulla protezione dei dati (di seguito anche "GDPR"): I Trattasi dei dati personali idonei a rivelare: origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi ad identificare in modo

univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona.

Qualora sia necessario, trattiamo i vostri dati anche oltre il mero adempimento contrattuale, per salvaguardare interessi legittimi nostri o di terzi.

Se ci avete fornito il consenso i vostri dati personali sono trattati per le finalità di legge (connesse ad obblighi di legge, regolamento, normativa comunitaria) e finalità contrattuali (connesse e strumentali all'acquisizione di informazioni preliminari alla conclusione del contratto di cui sia parte l'interessato. Se ci avete fornito il consenso i vostri dati personali sono altresì trattati per le finalità di informazione ed indagine commerciale e di profilazione.

All'interno della Azienda di Soggiorno e Turismo hanno accesso ai vostri dati quegli uffici che ne hanno necessità ai fini dell'adempimento dei nostri obblighi legali e contrattuali. Per queste finalità possono ricevere dati i fornitori di servizi e gli ausiliari da noi impiegati, nell'osservanza dei principi di riservatezza e delle nostre istruzioni scritte in merito alla protezione dei dati.

Ogni persona interessata ha diritto di chiedere al Titolare del trattamento: -accesso; -rettifica; -cancellazione; -limitazione di trattamento; -opposizione; -portabilità dei dati. È possibile revocare in ogni momento il consenso al trattamento dei dati personali. Si rammenta che la revoca è valida per il futuro e non riguarda il trattamento avvenuto in precedenza. Inoltre sussiste il diritto di proporre reclamo presso l'autorità di controllo responsabile della protezione dei dati.

Nell'ambito della relazione d'affari dovete mettere a disposizione i dati personali che sono necessari per la conclusione del contratto o che per legge abbiamo l'obbligo di raccogliere. In mancanza di questi dati siamo costretti a rifiutare la stipula o l'esecuzione del contratto o a interrompere la prosecuzione del contratto già esistente o a terminarlo.

Nel caso in cui venga presentata opposizione, non tratteremo più i dati personali oggetto dell'opposizione, tranne nel caso in cui dovessimo essere in grado di comprovare ragioni che debbano essere obbligatoriamente tutelate e che risultino predominanti rispetto ai vostri interessi, diritti e libertà o se il trattamento è destinato a far valere, a esercitare o a difendere un diritto in sede giudiziaria.

Avete il diritto di opporvi in ogni momento al trattamento dei dati personali per scopi pubblicitari

20. Definizione delle vertenze. Foro competente per le controversie

Tutte le controversie che potranno sorgere in dipendenza dell'affidamento e che non si siano potute risolvere in via amministrativa, qualunque sia la loro natura, anche di indole giuridica, sono devolute alla cognizione del Giudice ordinario.

È categoricamente escluso il ricorso all'arbitrato. Il Foro di Bolzano è competente in via esclusiva per le controversie che dovessero insorgere in dipendenza del presente disciplinare e del conseguimento del contratto.

21. RUP e riferimento a norme di diritto vigente

Responsabile Unico del Procedimento (RUP) è la direttrice reggente Roberta Agosti.

L'affidamento sarà regolato dalla presente relazione tecnica. Fanno parte del contratto di affidamento, anche se non materialmente allegati, oltre alla presente relazione, anche i seguenti documenti:

-offerta della ditta aggiudicataria dell'affidamento;

Per quanto non sia in contrasto con le condizioni stabilite dalla presente relazione e dal contratto, l'esecuzione dell'affidamento è soggetta, nell'ordine, all'osservanza delle seguenti statuizioni: Decreto legislativo n. 50/2016 e Codice Civile per quanto non contemplato dalle norme di settore. L'appaltatore è tenuto all'osservanza di tutte le leggi, decreti e regolamenti in vigore o che saranno emanate durante il periodo dell'affidamento ivi comprese le disposizioni concernenti la tutela infortunistica e sociale del personale e delle maestranze addetti ai lavori oggetto dell'affidamento.

Bolzano, 19.8.2020

